

坚守初心 团结合作 携手共促亚太高质量增长

——在亚太经合组织第三十次领导人非正式会议上的讲话

(2023年11月17日,旧金山)

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的拜登总统,
各位同事:

很高兴同大家相聚在美丽的旧金山。这是亚太经合组织领导人第三十次聚首,具有特殊重要意义。感谢拜登总统和美国政府为这次会议作出的周到安排。

亚太经合组织建立领导人定期会议机制以来,始终走在全球开放发展的前沿,有力促进了区域贸易和投资自由化便利化、经济技术发展、物资人员流动,创造了举世瞩目的“亚太奇迹”。

当前,世界百年变局加速演进,世界经济面临多种风险挑战,作为全球增长引擎,亚太肩负更大的时代责任。作为亚太地区领导人,我们都要深入思考,要把一个什么样的亚太带到本世纪中叶?如

何打造亚太发展的下一个“黄金三十年”?在这一进程中如何更好发挥亚太经合组织作用?

中国古人说:“道之所在,虽千万人吾往矣。”我们应该秉持亚太合作初心,负责任地回应时代呼唤,携手应对全球性挑战,全面落实布特拉加亚愿景,建设开放、活力、强韧、和平的亚太共同体,实现亚太人民和子孙后代的共同繁荣。在此,我愿提出几点建议。

第一,坚持创新驱动。创新是发展的强大动力。我们要顺应科技发展趋势,以更加积极姿态推动科技交流合作,携手打造开放、公平、公正、非歧视的科技发展环境。要加快推进数字化转型,缩小数字鸿沟,加快落实《亚太经合组织互联网和数

字经济路线图》,支持大数据、云计算、人工智能、量子计算等新技术应用,不断塑造亚太发展新动能新优势。

中国坚持创新驱动发展战略,协推进数字产业化、产业数字化,提出了亚太经合组织数字经济与数字时代的倡议,更好为亚太发展赋能。

第二,坚持开放导向。亚太发展的经验告诉我们,开放则兴,封闭则衰。我们要维护自由开放的贸易投资,支持并加强以世界贸易组织为核心的多边贸易体制,维护全球产业链供应链稳定畅通,反对将经贸问题政治化、武器化、泛安全化。要坚定不移推进区域经济一体化,加快推进亚太自由贸易区进程,全面落实好《生物循环绿色经济曼谷宣言》,厚植亚太增长的绿色底色。

第三,坚持绿色发展。面对气候变化、自然灾害等日益严峻的挑战,我们要坚持人与自然和谐共生,加快推进发展方式绿色低碳转型,协同推进降碳、减污、扩绿、增长,落实好《生物循环绿色经济曼谷宣言》,促进绿色低碳循环发展,构建全球发展共同体。

《亚太经合组织互联互通蓝图》,共享区域开放发展机遇。

近期,中国成功举办第三届“一带一路”国际合作高峰论坛,为促进全球经济互联互通、构建开放型世界经济注入新动力。中国坚持高水平实施《区域全面经济伙伴关系协定》,主动对接《全面与进步跨太平洋伙伴关系协定》和《数字经济伙伴关系协定》高标准经贸规则,积极推动加入两个协定进程,同各方共绘开放发展新蓝图。

第四,坚持普惠共享。当前,全球发展事业面临严峻挑战,发展鸿沟加剧。我们要全面落实联合国2030年可持续发展议程,推动发展问题重回国际议程中心位置,深化发展战略对接,共同解决全球发展赤字。欢迎各方积极参与全球发展倡议,深化减贫、粮食安全、工业化、发展筹资等领域合作,构建全球发展共同体。

让各国人民共享现代化建设成果。中国将继续支持亚太经合组织开展经济技术合作,共同做大亚太发展蛋糕。

各位同事!

中国正在以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业。中国坚持走和平发展道路,发展的根本目的是让中国人民过上好日子,不是要取代谁。今年是中国改革开放45周年,我们将坚持高质量发展,推进高水平对外开放,以中国式现代化为推动实现世界各国的现代化提供新机遇。我愿同各位同事一道努力,推动亚太合作取得更多丰硕成果,共同打造亚太下一个“黄金三十年”!

谢谢大家。

新华社旧金山11月17日电

为中美关系把舵,为亚太合作领航

——中共中央政治局委员、外交部长王毅谈习近平主席赴美国举行中美元首会晤
同时出席亚太经合组织第三十次领导人非正式会议

新华社北京11月18日电 2023年11月14日至17日,应美国总统拜登邀请,国家主席习近平赴美国旧金山举行中美元首会晤,同时应邀出席亚太经合组织(APEC)第三十次领导人非正式会议。行程结束之际,中共中央政治局委员、外交部长王毅向随行记者介绍此访情况。

王毅说,当前,世界正经历百年未有之大变局,人类处于历史的转折点。中美关系何去何从,两国人民十分关心,国际社会高度关注。今年也是APEC领导人第三十次聚首,亚太合作下一个30年走向何方,各方都在深入思考。值此重要关口,习近平主席飞越太平洋,开启旧金山之旅。同拜登总统举行会晤,探讨中美正确相处之道;同美国各界互动交流,汇聚两国友好合作共识;出席APEC领导人非正式会议,指明亚太区域合作方向。国际舆论普遍认为,这次访问举世瞩目,成果丰硕、意涵深远,为中美关系增添稳定性,为亚太合作带来新动力,为国际和地区格局注入正能量,彰显了习近平主席高瞻远瞩、胸怀天下的大国领袖风范。

一、为新时期中美关系导航定向

王毅说,今年年初以来,由于众所周知的原因,中美关系经历不少曲折,面临困难局面,这不符合两国人民利益和意愿。在双方共同努力下,中美关系近期出现止跌企稳势头。结合举办APEC会议,拜登总统向习近平主席发出一份举行元首会晤的单独邀请,美方特别表示,这是一场中美“峰会”,不同于本次APEC期间的双边会见安排,美国内外各界和国际社会对此充满期待,普遍希望两国能够“重返巴厘岛,通往旧金山”。习近平主席审时度势,应邀赴约,再次在历史关头推动中美关系稳下来、好起来。

这是习近平主席时隔6年访美,也是两国元首自去年11月巴厘岛会晤以来再次面对面会晤。拜登总统精心挑选斐济庄园作为会晤地点。除正式会谈外,拜登总统还为习近平主席举行午宴,邀请习近平主席在庄园里散步。会晤持续了4个小时,在坦诚和相互尊重的气氛里,两国元首就事关中美关系的战略性、全局性、方向性问题以及事关世界和平和发展的重大问题坦诚深入地交换了意见。

习近平主席深刻指出,中美两个大国不打交道是不行的,想改变对方是不切实际的,冲突对抗的后果是谁都不能承受的。中美是选择加强团结合作,还是挑动阵营对抗,将决定人类前途和地球未来。美方必须认真思考中美两国到底是伙伴还是对手这个根本性问题,做出正确历史选择。习近平主席指出,这次旧金山会晤,双方应设立新的愿景:一是共同树立正确认知,希望两国做伙伴,相互尊重、和平共处;二是共同有效管控分歧,理解彼此的原则底线,不折腾、不挑事、不越界,多沟通、多对话、多商量,冷静处理分歧和意外;三是共同推进互利合作,充分用好在外交、经济、金融、商务、农业等领域恢复或建立的机制,开展禁毒、司法执法、人工智能、科技等领域合作;四是共同承担大国责任,加强在国际和地区问题上的协调合作,向全球提供更多公共产品,协调对接彼此提出的倡议;五是共同促进人文交流,鼓励和支持两国人民多来往、多沟通。这“五个共同”为中美关系浇筑了五根支柱,开辟了面向未来的“旧金山愿景”。

习近平主席还重点就台湾问题和科技经贸问题阐明中方严正立场,强调美方应当将不支持“台独”的表态体现在具体行动上,停止武装台湾,支持中国和平统一;掷地有声地指出,打压中国科技就是剥夺中国人民的发展权利,中方不会答应,希望美方严肃对待中方关切,取消单边制裁,为中国企业提供公正非歧视的环境。

拜登总统重申了在巴厘岛会晤时向习近平主席作出的五点承诺,即:美国不寻求新冷战,不寻求改变中国体制,不寻求通过强化同盟关系反对中国,不支持

的纽带,增进人心的沟通,越需要更多的人站出来为中美关系鼓与呼。习近平主席真挚的语言、生动的故事,深深打动了在场听众的心,引发了强烈共鸣,400余名嘉宾两次全场起立,报以近二十次长时间热烈掌声。他们纷纷表示,中美彼此相互依存,人民友谊深厚,这是中美关系长期稳定发展的活力源泉。作为世界上两个最重要大国,中美保持对话与合作对两国和世界都至关重要。他们将继续致力于促进两国人民相互了解,为中美关系改善发展作出贡献。

王毅说,从西雅图到旧金山,时隔8年,习近平主席同美国各界友好人士再次亲切互动,让我们深切感受到,中美友好的基础还在,交往的动力犹存,合作的前景可期。不论形势如何变化,中美人民交流合作的根本意愿不会改变,中美关系走向光明的未来必然依靠人民。习近平主席这次重要演讲必将激发两国人民更加积极投身中美友好事业,为中美关系实现稳定健康发展积聚更多正能量。此访同时体现出,重情尚义是中华民族的传统美德,也是中国外交的温暖底色。习近平主席既注重增进领导人友谊,又广交各界朋友,赋予中国特色大国外交亲情相交、真诚亲和的风格。

三、弘扬亚太合作初心

王毅说,APEC是亚太地区层级最高、领域最广、最具影响力的经济合作平台。30年前,APEC领导人非正式会议机制在美国西雅图扬帆起航,助力亚太成为世界经济增长中心、全球发展稳定之锚。30年后,习近平主席在美国西海岸重振APEC机制初心,再次为亚太合作指明方向,擘画蓝图。

习近平主席深刻总结了亚太合作历程的有益启示,指出开放包容是亚太合作的主旋律,共同发展是亚太合作的总目标,求同存异是亚太合作的好做法。围绕如何打造亚太下一个“黄金三十年”,习近平主席以宏大的历史视野,问诊把脉,开出药方,提出要坚持创新驱动、坚持开放导向、坚持绿色发展、坚持普惠共享,以高质量增长推动构建亚太命运共同体,让各国人民共享现代化建设成果。这四个“坚持”与中国新发展理念一脉相承,都是中国正在扎扎实实做的事情,表明我们致力于以自身行动更好为亚太发展赋能,携手各方共促亚太高质量增长。

针对个别国家公然鼓噪分裂对抗、恶意打压别国发展,习近平主席一针见血地指出,发展是亚太地区永恒的主题。唯有合作才能发展,不合作是最大的风险,搞“脱钩断链”对谁都没有好处。亚太不能也不应该沦为地缘博弈的角斗场,更不能搞“新冷战”和阵营对抗。

习近平主席提出的一系列重大倡议主张顺应大势、合乎民心,对亚太合作和全球发展具有重要指导意义和实践价值,得到与会各方高度认同和积极响应。会议通过的领导人宣言充分反映了落实布特拉加亚愿景、构建亚太共同体、建设亚太自贸区、包容可持续发展、互联互通等中方理念主张。国际舆论认为,在APEC首次领导人会议召开30周年的关键节点,哪些国家坚守亚太合作初心,坚持开放包容、互利共赢,哪些国家违背初心,搞地缘对抗、“脱钩断链”,世人看得清清楚楚。无论国际形势如何变幻,中国将顺应历史大势,一如既往推动开放型经济和亚太经济一体化,致力于实现共同发展、共克时艰,携手共促亚太高质量增长。

四、阐释中国道路理念

王毅说,在世界经济复苏乏力、不确定因素增多的背景下,外界高度关注中国作为全球主要经济体的表现,普遍期待中国继续发挥全球增长“动力源”和“稳定器”作用。此访期间,习近平主席向APEC工商领导人峰会发表书面演讲,并在多个场合向美各界及APEC与会各方全面深入介绍中国式现代化的本质内涵及其世界意义。

习近平主席指出,中国式现代化是中国共产党领导的社会主义现代化。中国式现代化既有各国现代化的共同特征,更有基于中国国情的鲜明特色。习近平主席强调,我们致力于团结奋斗,让14亿多中国人一起迈向现代化;致力于共同富裕,让每一个中国人都过上美好生活;致力于全面发展,让人的物质和精神世界同样富足;致力于永续发展,让人与自然和谐共生;致力于和平发展,推动构建人类命运共同体,这五个“致力于”通俗易懂、深入浅出阐释了中国式现代化的主要特征,让外界进一步了解了中国共产党使命任务和中国的发展道路。

习近平主席指出,中国经济持续回升向好,增速在全球主要经济体中保持领先,仍然是全球增长最大引擎,今年对全球经济的增长的贡献将达到三分之一,发出中国经济光明论的最强音。习近平主席强调,中国具有社会主义市场经济的体制优势、超大规模市场的需求优势、产业链配套完整的供给优势、大量高素质劳动者和企业家的人才优势,权威论述了中国经济增长的内在逻辑和强大韧性。习近平主席以生动的事例阐释中国坚定不移推进高质量发展和高水平对外开放,从举办第三届“一带一路”国际合作高峰论坛的空前盛况,到不久前举办第六届中国国际进口博览会的红火场景,描绘了中国敞开大门建设、经济增长含金量更高、绿色发展更浓的活力画卷。习近平主席强调,无论国际形势如何变化,中国打造市场化、法治化、国际化营商环境的决心不会变,一视同仁为外商投资提供优质服务的政策不会变。习近平主席宣布中国将举办第二届全球数字贸易博览会,还宣布中国将进一步缩减外资准入负面清单,全面保障外商投资企业国民待遇,促进数据依法有序自由流动。习近平主席“两个不变”表态和一系列重大政策宣示铿锵有力,传递出中国高水平对外开放的强烈信号,提振了各方继续对华合作的信心。美商务部长雷蒙多和商界领袖纷纷表示,美国欢迎一个稳定、繁荣的中国,同中国的经贸合作为美国创造了大量就业机会,美国企业对中国市场抱有浓厚兴趣,美方致力于同中国发展长期稳定关系。

此访期间,习近平主席还同墨西哥总统洛佩斯、秘鲁总统博鲁阿尔特,斐济总理兰布卡、文莱苏丹哈桑纳尔举行友好双边会见,为未来关系发展提供战略指引。习近平主席还应约会见了日本首相岸田文雄。两国领导人重申恪守中日四个政治文件的原则和共识,重新确认全面推进战略互惠关系的两国关系定位,致力于构建契合新时代要求的建设性、稳定的中日关系。这些双边会见连同中美元首会晤和出席APEC会议,都为推动国内高质量发展营造有利外部环境作出了重要努力。

王毅最后说,此访是习近平外交思想的又一次成功实践,是习近平主席运筹大国关系的“大手笔”。从年初在莫斯科举行中美元首会晤,到年底在旧金山举行中美元首会晤,中国坚持不推进大国协调合作,致力于构建契合新时代要求的建设性、稳定的中日关系。这些双边会见连同中美元首会晤和出席APEC会议,都为推动国内高质量发展营造有利外部环境作出了重要努力。

王毅最后说,此访是习近平外交思想的又一次成功实践,是习近平主席运筹大国关系的“大手笔”。从年初在莫斯科举行中美元首会晤,到年底在旧金山举行中美元首会晤,中国坚持不推进大国协调合作,致力于构建契合新时代要求的建设性、稳定的中日关系。这些双边会见连同中美元首会晤和出席APEC会议,都为推动国内高质量发展营造有利外部环境作出了重要努力。

当地时间11月17日上午,亚太经合组织第三十次领导人非正式会议在美国旧金山莫斯科尼中心举行。国家主席习近平出席会议并发表题为《坚守初心 团结合作 携手共促亚太高质量增长》的重要讲话,讲话引发国际社会热烈反响,多国人士表示,习近平主席深刻洞悉时代发展大势,弘扬亚太合作初心,为共同打造亚太发展下一个“黄金三十年”指明方向、注入动力。相信中国将推动亚太合作取得更多丰硕成果,为地区乃至全世界共同发展作出新的更大贡献。

应对挑战 肩负更大的时代责任

“要把一个什么样的亚太带到本世纪中叶?如何打造亚太发展的下一个‘黄金三十年’?在这一进程中如何更好发挥亚太经合组织作用?”在当前世界百年变局加速演进、世界经济面临多种风险挑战之际,习近平主席在讲话中呼吁亚太地区领导人深入思考亚太发展的时代之问,携手应对全球性挑战,全面贯彻落实布特拉加亚愿景。

“这是大国领导人对亚太地区未来发展的深刻思考。”巴基斯坦智库全球丝绸之路研究联盟创始主席泽米尔·阿万说,“习近平主席的讲话是着眼亚太经济合作前景、放眼全球经济增长前途的方向性讲话。”

阿万表示,亚太地区始终走在全球开放发展的前沿,而中国更是区域经济发展的重要引擎。习近平主席的讲话再次彰显过去十年来中国在共建“一带一路”实践中秉持的原则与精神,为下一步亚太地区深化合作指明方向,为亚太地区未来发展描绘蓝图。

“这充分体现了中国的大国担当,必将获得世界各国普遍欢迎和认可。”俄罗斯—亚洲工业家和企业家联盟主席曼克维奇指出,亚太地区对世界具有特殊意义,其未来发展方向尤为关键。布特拉加亚愿景的落实将对世界产生重要影响,实现其宏伟目标需要坚持对话、彼此尊重、相互理解、互利共赢。“很高兴看到,这得到了亚太地区的广泛支持。”

柬埔寨皇家科学院国际关系研究所所长金平表示,习近平主席在亚太经合组织领导人非正式会议上的讲话凸显中国在全球发展中发挥的重要作用。中国坚定不移致力于同各国深化各领域合作,实现亚太地区高质量发展、实现互利共赢。

“中国是亚太地区最重要的经济体之一,通过深化改革,中国不断扩大内需与进口,为周边及世界各国带来巨大发展机遇。”智利塔拉帕卡大学经济学家费尔南多·卡夫拉莱斯说,太平洋国家是国际贸易的重要舞台,中国作为阿根廷等拉美国家的重要贸易伙伴,为亚洲与拉美建立、拓宽互享交流的渠道作出重要贡献。

高质量增长 做大亚太发展蛋糕

习近平主席强调建设开放、活力、强韧、和平的亚太共同体,实现亚太人民和子孙后代的共同繁荣,提出坚持创新驱动、开放导向、绿色发展、普惠共享的四点建议,表示中国将与各方共同做大亚太发展蛋糕。

墨西哥城自治大学国际政治研究员爱德华多·齐利对习近平主席提出的“坚持创新驱动”非常赞同。他说,中国在全球科学、技术和创新领域位居前列,尤其是在研发和新兴产业发展方面的重视与投入。“我们期待能在新兴产业等领域同中国开展更多对话。”

“中国在科技创新发展方面具有非常强的优势。”新加坡国立大学李光耀公共政策学院副教授顾清扬说,“中国持续成为全球经济发展的主要贡献者,不断涌现的创新成果和不断完善的现代化生产体系,已成为中国高质量发展的代表性进展,必将进一步推动全球高质量发展。”

近期,中国成功举办第三届“一带一路”国际合作高峰论坛,151个国家、41个国际组织的代表踊跃与会,形成了458项成果,中国金融机构成立7800亿元人民币的“一带一路”项目融资窗口,中外企业达成972亿美元的商业合作协议。多国人士对此高度评价,认为这是习近平主席提出的“坚持开放”的最佳注解。

在卢旺达国际经济学教授埃吉德·卡鲁兰加看来,“习近平主席呼吁亚太地区坚持开放导向,加快推进亚太自由贸易区进程,这符合亚太地区的共同利益。”

以沙特阿拉伯红海综合智慧能源项目为例,沙特国际问题专家阿卜杜勒·阿齐兹·沙巴尼表达了对习近平主席提出的“坚持绿色发展”的支持。这一由中国国家电投黄河公司参股建设的项目为红海度假区提供了综合智慧能源一体化解决方案,保障全天候绿色能源供应及存储。

“中国倡导的共建‘一带一路’绿色发展是全球可持续发展的重要动力引擎。中国始终致力于和共建国家在绿色基建、绿色能源、绿色交通、绿色金融等领域展开务实合作,在绿色低碳可持续发展方面催生出许多新的增长点,有效促进了经济发展与环境保护双赢。”沙巴尼说。

新西兰亚太经合组织工商咨询理事会成员布雷特·赖利曾多次到访中国,对中国在绿色发展领域取得的成就印象深刻。“中国的新能源发展正在迅速改变交通工具的能源系统。我认为,新西兰在节能领域与中国会有广泛的合作伙伴空间。”

从助力老挝实现“陆锁国”变“陆联国”的梦想的老挝铁路,到跑到东南亚“最快速度”,让印度尼西亚迈入“高铁时代”的雅万高铁,从中国和马来西亚的“两国双园”加快构建跨域产业链供应链价值链,到泰国鲁班工坊多年来为泰国及地区国家源源不断培养青年技能人才……中国始终以实际行动坚持普惠共享,坚持大家一起发展才是真发展。

“无论是‘一带一路’倡议、三大全球倡议,还是构建人类命运共同体理念,中国对外交往的初心与原则就是普惠共享,这是中华民族的大智慧。国际合作不是你赢我输的零和博弈,而是双赢和多赢的共同发展。”《哈萨克斯坦实业报》总编辑科爾茹姆巴耶夫说。

团结合作 打造亚太下一个“黄金三十年”

习近平主席在讲话中指出,中国坚持走和平发展道路,发展的根本目的是让中国人民过上好日子,不是要取代谁。今年是中国改革开放45周年,我们将坚持高质量发展,推进高水平对外开放,以中国式现代化为推动实现世界各国的现代化提供新机遇。我愿同各位同事一道努力,推动亚太合作取得更多丰硕成果,共同打造亚太下一个“黄金三十年”!

弘扬亚太合作初心 领航繁荣进步新征程

习近平主席在亚太经合组织第三十次领导人非正式会议上的讲话引发国际社会热烈反响

下转第四版